

Bản Tin



Australian Vietnamese
Women's Association
HỘI PHỤ NỮ VIỆT ÚC
Số 51, Tháng 6
Mùa Đông 2012

VŨ THỊ NGỌC YẾN - THIỆN NGUYỄN VIÊN QUỐC GIA 2012 ASHBURTON



Vào tháng Hai năm 2012, Bà Vũ Thị Ngọc Yến (Mrs Yen Bui) đã giành được *Giải thưởng Thiện Nguyên Viên Quốc Gia*, đánh dấu quá trình làm thiện nguyện dài cả đời của bà trong *Cộng Đồng Ashburton*. Bà Yến đã làm việc không mệt mỏi trong hơn 20 năm để thúc đẩy sự hài hòa và phát triển văn hóa đa dạng; hiện nay, bà cũng là *Hội Trưởng* của *Nhóm Cao Niên Lạc Việt*.

Bà Yến cũng đã tham gia vào *Hội Phụ Nữ Việt Úc* trong hơn 20 năm, sự cống hiến và lòng tận tụy của Bà với cộng đồng quả là vô song. Bà là niềm hạnh diện cho cộng đồng và là một tấm gương tuyệt vời cho tất cả mọi người.

Phỏng theo *The Fuse* (5/2012)



Nghị viên Natalie Hutchins đến thăm Nhóm Chơi Mà Học - Delahey Playgroup

Vào ngày thứ Sáu cuối tháng Ba vừa qua, *Nhóm Chơi Mà Học - Delahey Playgroup* đã vinh hạnh đón tiếp Bà Natalie Hutchins, *Nghị Viên Quốc Hội Tiểu Bang Victoria*. Nhân dịp này Bà Huỳnh Bích Cẩm, *Tổng Giám Đốc Hội Phụ Nữ Việt Úc* và Bà Debbie Baker, *Đại Diện Hội Đồng Thành Phố Brimbank* cũng tới tham dự. Bà Natalie đã tạo được sự quý mến, thân thiện từ các phụ huynh và các bé qua những câu chuyện trao đổi, cùng tham gia các trò chơi, giống như một thành viên thường lệ của nhóm.

Chị Thảo, bà mẹ hai con, đã kể lại: “Bà Natalie hỏi tôi tham gia nhóm được bao lâu? Thấy có lợi gì khi tham gia? Đã học hỏi kỹ năng gì trong việc nuôi dạy con? “ Chị trả lời đã gắn bó với nhóm từ đứa con đầu lòng, hàng tuần ba mẹ con chị đều đặn đến với nhóm để gặp gỡ bạn bè, học hỏi nhiều thông tin về cộng đồng, kỹ năng nuôi dạy con và các kiến thức giúp giữ gia đình hạnh phúc. Cũng giống như các gia đình khác, chị và các con rất quý những thời gian sinh hoạt với nhóm.

Chứng kiến buổi sinh hoạt năng động và vui vẻ của nhóm, bà Natalie đã bày tỏ những ấn tượng tốt của mình. Theo bà, đây là một nhóm “*Chơi Mà Học - Vietnamese Playgroup*” rất điển hình và đáng ca ngợi. Bởi lẽ ngoài chương trình học mà chơi, các phụ huynh và các bé, đã có dịp tìm hiểu ngôn ngữ, văn hóa truyền thống Việt Nam và Úc thông qua các giờ đọc truyện song ngữ Anh Việt, giờ múa hát và các dịp tổ chức lễ hội truyền thống. Nhân dịp này bà Natalie mời các phụ huynh và các bé của nhóm đến thăm Nhà Quốc Hội Victoria dưới sự hướng dẫn của bà trong thời gian tới.

Hội Phụ Nữ Việt Úc và Hội Đồng thành phố Brimbank là hai tổ chức đỡ đầu cho *Nhóm Chơi Mà Học - Delahey Playgroup*. Được thành lập từ tháng 5/2009, kể từ đó đến nay, nhóm đã thu hút gần 100 gia đình tham gia, hầu hết đều là các gia đình người Việt sinh sống trong Thành Phố Brimbank.

Thanh Thủy





Mừng Sinh Nhật 8 Năm

Ngày 17/04/2012 vừa qua, *Chương Trình Chăm sóc Cao Niên Tại Gia Miền Tây* của Hội đã tổ chức một buổi họp mặt thân mật với các bác cao niên để chào mừng tám năm hoạt động của Chương Trình.

Đúng 10 giờ sáng, cô Mã Quý, Điều Hợp Viên Chương Trình, đã khai mạc buổi lễ trong bầu không khí ấm cúng và vui vẻ với sự hiện diện của bà Huỳnh Bích Cẩm, *Tổng Giám Đốc Hội Phụ Nữ Việt Úc* và 30 bác trong Chương Trình cùng với thân nhân của họ. Mọi người đã vui mừng lắng nghe báo cáo về các thành quả của Chương Trình và gần đây nhất là những lời khen thưởng nồng nhiệt của *Bộ Y Tế Và Cao Niên* sau lần thẩm định chất lượng phục vụ của Chương Trình vừa qua. Mọi người cũng đã rất hân hoan khi bà Huỳnh Bích Cẩm cho hay rằng trong đợt phân bổ ngân sách vừa qua của Bộ, Hội là tổ chức sắc tộc duy nhất đã được chính phủ tài trợ để phục vụ thêm cho hai mươi bác tại miền Đông và Nam; nhờ đó, Chương Trình đã mở rộng tầm hoạt động đến khắp bốn vùng của Melbourne.

Buổi họp mặt còn có mục đích mời gọi các bác đóng góp ý kiến để Chương Trình có thể phục vụ tốt hơn nữa. Nhìn chung, các bác đã bày tỏ lòng tri ân đối với chính phủ Úc về chính sách hỗ trợ cho người cao niên được sinh sống tại nhà lâu dài hơn và ngỏ lời cảm ơn nhân viên chăm sóc cũng như nhân viên văn phòng đã phục vụ tận tình và chu đáo. Tuy nhiên, các bác cũng

không quên nhắc đến một số người cũng đang trong hoàn cảnh rất cần được trợ giúp và bày tỏ một ước muốn chung là Chương Trình được thêm tài trợ để hỗ trợ cho những người đồng hương ấy.

Xen kẽ trong chương trình buổi họp mặt là những bài dân ca thật truyền cảm, điệu múa mang đậm hương sắc quê nhà và một bài chia sẻ kinh nghiệm rèn luyện sức khỏe của một vị cao niên 99 tuổi.

Buổi lễ đã kết thúc trong bầu không khí thân mật của buổi ăn trưa. Mọi người cùng chung vui bên bánh sinh nhật và ra về với món quà tuy nhỏ nhưng chan chứa lòng ưu ái, với niềm hy vọng sẽ được tham gia một buổi họp mặt khác trong tương lai không kém phần hữu ích, vui vẻ và thân tình như hôm nay.

Toàn thể nhân viên của *Chương Trình Chăm sóc Cao Niên Tại Gia Miền Tây, Hội Phụ Nữ Việt Úc* xin gửi lời cảm tạ đến các bác đã không ngại đường xa cũng như các hạn chế về mặt sức khỏe để đến tham gia buổi họp mặt.

Chúng tôi cũng chân thành cảm ơn bốn thiện nguyện viên: cụ Phan Hỷ Diệp, cô Phụng Liên, cô Đinh Hương và cô Huỳnh Thị Ngọc Hạnh đã cống hiến những tiết mục giúp cho buổi họp mặt càng thêm phần phong phú.

Huệ Văn



BAN ĐIỀU HÀNH 2011-2012

Trần Đăng Thanh Khâm
Hội Trưởng

Vũ Thị Ngọc Trang
Phó Hội Trưởng Đặc Trách Ngoại Vụ

Nguyễn Phi Loan
Phó Hội Trưởng Đặc Trách Nội Vụ

Bùi Châu Thiên Hương
Tổng Thư Ký

Vũ Thị Ngọc Yến
Thủ Quỹ

Lê Thị Cẩm Nhung
Thành Viên

Nguyễn Thị Vinh
Thành Viên

Nguyễn Mỹ Lý
Thành Viên

Phan Thị Hòa
Cố Vấn

Huỳnh Bích Cẩm
Tổng Giám Đốc

Cuộc Thi Sáng Tác Nghệ Thuật

Hai Chị Em

Một đội quân với 80,000 hương sĩ

Một bạo chúa hung tàn

Chiến thắng về tay người dân đen



Một kịch bản phim Hồ Lý Vọng?

Không, một câu chuyện có thật về Hai Bà Trưng đã dẫn thân vì đại nghĩa, giải cứu đồng bào ra khỏi vận nghịch trong Thế Kỷ Thứ Nhất của Việt Nam.

Song, lịch sử có thể tái diễn chăng?

Hội Phụ Nữ Việt Úc, với sự hợp tác của Tạp Chí Nghệ Thuật Sáng Tạo Offset của Viện Đại Học Victoria, mời quý vị tham gia cuộc thi đầy thú vị và đa dạng ...

Dùng kỹ năng của quý vị để tái dựng lại câu chuyện của Hai Bà Trưng trong bối cảnh hiện tại của Thế Kỷ 21. Quý vị hãy phác thảo câu chuyện của mình bằng tiếng Anh hoặc tiếng Việt qua các thể loại như:

Thơ
Truyện Ngắn
Kịch

Họa (tranh vẽ, điêu khắc)
Nhạc
Văn

Hạn chót nộp bài:

Thứ Sáu 17/8/2012

Gửi đến:

2012writingcompetition@avwa.org.au

Giải nhất: \$ 3,000 Úc kim

Giải nhì: \$ 1,000 Úc kim

Giải ba: \$ 500 Úc kim

(nhiều nhất là 4 giải ba)

Muốn biết thêm chi tiết, tiêu chuẩn dự thi, nền tảng và tiêu chuẩn chấm thi, xin vui lòng ghé thăm trang nhà của Hội

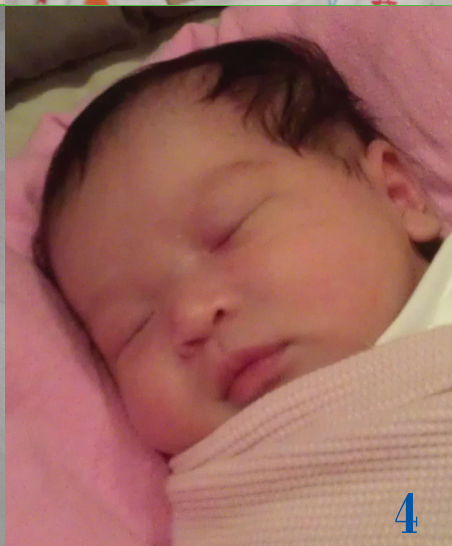
www.avwa.org.au



AUSTRALIAN VIETNAMESE WOMEN'S ASSOCIATION
HỘI PHỤ NỮ VIỆT ÚC



Offset



CHÚC MỪNG THÀNH VIÊN MỚI

1/ Bé Genevieve Eleni Spilias sinh ngày 15/03/2012 (Cháu thứ năm của Cô Vũ Thị Ngọc Trang, Phó Hội Trưởng Đặc Trách Ngoại Vụ)

2/ Bé Kevin Lê-Hà sinh ngày 15/12/2011 (Gia đình nhân viên Hà Dương Bích Vân)

3/ Bé Kingsley Khang Ngô sinh ngày 27/4/2012 (Gia đình nhân viên Ngô Thái Phương)

4/ Bé Trần Hà Vân, sinh ngày 17/05/2012 (Gia đình nhân viên Nguyễn Thị Liên Hương)



Ban Điều Hành, Ban Giám Đốc, Hội Viên, Cảm Tình Viên và toàn thể Nhân Viên xin thành kính phân ưu cùng gia đình:

Bà Nguyễn Thị Lý, sinh ngày 30/01/1938, tạ thế vào cuối Tháng Tám 2011.

Bà Nguyễn Kim Liên qua đời ngày 09/03/2012, hưởng thọ 78 tuổi.

Bà Huỳnh Thị Diễm, sinh ngày 30/12/1927, mãn phần ngày 01/05/2012, hưởng thọ 85 tuổi.

Ông Bùi Văn Giá, Chồng của Hội Viên Hoàng Thị Phen, sinh ngày 23/09/1933, từ trần ngày 04/05/2012, hưởng thọ 90 tuổi.

VŨ CẦU CUỐI TUẦN

Hội Phụ Nữ Việt Úc kết hợp với Badminton Victoria tổ chức các buổi Vũ cầu ở những địa điểm sau:

Gilmore Girls College – Gym:

298 Barkly St, Footscray 3011

Thứ Sáu: 19:30 – 21:30 Vũ cầu (Badminton) nam/ nữ 16+

Chủ Nhật: 10:00 – 12:00 Vũ cầu (Badminton) nam/ nữ 8+

St Albans Meadows Primary School – Gym:

Laurel Street, St Albans 3021

Chủ Nhật: 15:00 – 16:30 Vũ cầu (Badminton) nam/ nữ 10+

Chủ Nhật: 16:30 – 18:00 Vũ cầu (Badminton) nam/ nữ 8+

Mọi chi tiết, xin liên lạc anh Lý Hùng, Điều Hợp Viên Thể Dục Thể Thao, qua số (03) 9396 1922.

KHAI GIẢNG NIÊN KHÓA MỚI

Hội Phụ Nữ Việt Úc hợp tác với các trung tâm dạy nghề sẽ khai giảng nhiều lớp vào **tháng Bảy năm 2012** tại các địa điểm Footscray, Richmond, Springvale, Moonee Ponds, và Broadmeadows.

Tùy theo từng khóa học, học viên có thể chọn các hình thức học sau đây:

- ☞ Học tại lớp: 3 hay 2 ngày/tuần, từ 9:30 sáng đến 2:30 chiều.
- ☞ Học từ xa qua thư từ.
- ☞ Có các lớp học vào thứ Bảy hoặc buổi tối cho học viên lựa chọn.

Các khóa học đa dạng từ chứng chỉ cấp II, III, IV đến Văn Bằng Diploma thuộc các ngành nghề:

Chăm Sóc Người Cao Niên (*Aged Care*), Chăm Sóc Trẻ Em (*Children's Services*), Sử Dụng Vi Tính Căn Bản, Email và Internet (*Essential Computer, Email and Internet*), Cách Tìm Việc, Viết Đơn Xin Việc, Chuẩn Bị Phỏng Vấn (*Job Search, Build Resume, Prepare for an Interview*), Chăm Sóc Tại Gia và Cộng Đồng (*Home and Community Care*), Anh Ngữ (*English as a Second Language*), Vi Tính Ứng Dụng (*Information Technology*), Dịch Vụ Tài Chính (*Financial Services*), Kế Toán Ứng Dụng (*Accounting*), Buôn Bán Lẻ (*Retail*).

Học viên có thể GHI DANH NGAY BÂY GIỜ.

Muốn đăng ký nhập học hay biết thêm chi tiết xin vui lòng liên lạc:

Anh Minh qua số (03) 9428 9078 hay 0423 509 397.

Anh Phương qua số (03) 9396 1922 hay 0403 406 341.

Chị Trang qua số (03) 9396 1922 (Thứ Năm).

TẤT CẢ CÁC KHÓA HỌC ĐỀU ĐƯỢC CHÍNH PHỦ TÀI TRỢ

HỘI THẢO SỨC KHỎE TÂM THẦN

Hội Phụ Nữ Việt Úc sẽ tổ chức buổi hội thảo về Sức Khỏe Tâm Thần với chuyên đề “**Bệnh Trầm Cảm Cấp Tính và các dấu hiệu của việc Tự Vận**” cho cộng đồng Việt Nam tại Victoria. Có chuyên viên về y tế tâm thần của Trung Tâm Y Tế Tâm Thần Saltwater tới nói chuyện và giải đáp những thắc mắc của quý vị.

Thời gian: Từ 10 giờ đến 12.30 trưa - Thứ Ba 12/6/2012

**Địa điểm: Tại Văn Phòng Hội Phụ Nữ Việt Úc,
30 -32 Lennox St. Richmond 3121**

Quý vị muốn đăng ký tham dự hay biết thêm chi tiết, xin liên lạc cô Nam, nhân viên tổ chức chương trình, điện thoại 9428 9078 và 9396 1922.

Hiểu biết thêm về bệnh tâm thần sẽ giúp quý vị có cách nhìn đúng đắn hơn, và có thể, sẽ làm thay đổi những định kiến không hay và ngăn chặn kịp thời những hành vi tự vận.

DỊCH VỤ TƯ VẤN PHÁP LÝ MIỄN PHÍ CHO NGƯỜI VIỆT

Thứ Ba hàng tuần từ 9.30 giờ sáng đến 12.30 giờ trưa tại Hội Phụ Nữ Việt Úc, 30-32 Lennox Street, North Richmond. Điện thoại (03) 9428 9078.

Thứ Ba hàng tuần từ 2.00 giờ chiều đến 5.00 giờ chiều tại Hội Phụ Nữ Việt Úc, Lầu 1, 144-148 Nicholson Street, Footscray. Điện thoại (03) 9396 1922.

XIN VUI LÒNG ĐIỆN THOẠI LẤY HẸN TRƯỚC



ABN: 69 724 826 405
Email: info@avwa.org.au
Web: www.avwa.org.au

Australian Vietnamese Women's Association HỘI PHỤ NỮ VIỆT ÚC

VĂN PHÒNG RICHMOND
P.O BOX 1024
30-32 Lennox Street
Richmond, Vic. 3121
Điện Thoại: (03) 9428 9078

VĂN PHÒNG FOOTSCRAY
P.O BOX 2336
144-148 Nicholson St (Lầu 1)
Footscray, Vic. 3011
Điện Thoại: (03) 9396 1922